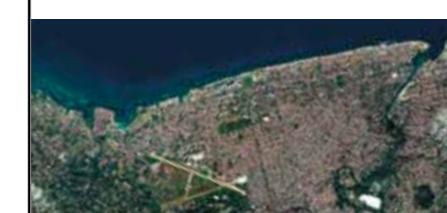


havana

2
presentazione/introduction
Havana: from restoration to renewal
text by Marco Casamonti

panorama/panorama

4
mappa satellitare



6
Havana XX-XXI° century: a timeline
edited by Umberto Zanetti,
Paloma Herrero Ermakova

8
editoriale/editorial
La Habana:
roots, revolution and future
text by Alessandro De Magistris,
Umberto Zanetti

18
intervista/interview
10 Questions to Patricia Rodríguez
text by Laura Andreini

saggi/essays

34
Havana, the irresistible city
text by Eusebio Leal Spengler

42
Cuban architects in search of a
more active role
text by Nelson Herrera Ysla

50
Neutra in Cuba: De Schulthess
house, 60 years after
text by Eduardo Luis Rodríguez



58
The decade olvidada: continuity
and ruptures in Cuban architecture
of the 1950s and '60s
text by Gaia Caramellino

64
Italians in Cuba: between
achievable utopia and modern
humanism
text by Gaia Caramellino

72
'El Plan Director De La Habana' 1970
text by Vittorio Garatti

74
La CUJAE, Ciudad Universitaria
José Antonio Echeverría
text by Marella Santangelo

**scenari di architettura/
architectural scenario**

80
Oficina del Historiador de La
Habana/Emboque de Luz
text by Oficina del Historiador de
La Habana
photos by Salvatore Di Gregorio



86
Oficina del Historiador de La
Habana/Almacén de Madera y
Tabaco
text by Oficina del Historiador de
La Habana
photos by Salvatore Di Gregorio

90
Oficina del Historiador de La
Habana/Sifón de La Habana
text by Oficina del Historiador de
La Habana
photos by Salvatore Di Gregorio



96
Proyecto Espacios/Gran Teatro
Alicia Alonso
text by Paloma Herrero Ermakova
photos by Proyecto Espacios

102
Proyecto Espacios/Lava Dia Bar
text by Proyecto Espacios
photos by Laura Andreini

106
Proyecto Espacios/Lab.26
text by Paloma Herrero Ermakova
photos by Proyecto Espacios



110
Estudio Choy-León/Centro de
estudios Che Guevara
text by Estudio Choy-León
photos by Estudio Choy-León

114
Ernesto Jiménez García/
FAC Fábrica de Arte Cubano
text by Ernesto Jiménez García
photos by Ernesto Jiménez García,
Equis Alfonso, Danay Nápoles,
Alejandro Reyes, Sandra Lopes

120
Schools of Art in Havana:
a 55 year-long problem...
text by Michele Paradiso

122
Vittorio Garatti/
National Art Schools
School of Ballet and School of
Music
text by Vittorio Garatti, Christian
Zecchin
photos by Laura Andreini
photos and 3d renders courtesy
of Archivio Vittorio Garatti,
Salvatore Di Gregorio

132
Roberto Gottardi/Restoration and
completion of the National School
of Dramatic Art
text by Roberto Gottardi (from
Arquitectura cuba n°380, 2008)
photos by Laura Andreini



142
Estudio Choy-León/
Central Railway Station
text by José Antonio Choy López
photos by José Antonio Choy López

148
Oficina del Historiador de La Habana/
Malecón, Puerto y Bahía de la Habana
text by Alessandro Massarente,
Romeo Farinella
photos by Chiara Ferioli, Erminia
Chiara Pastore, Chiara Pellizzola,
Francesca Vanelli

152
Martínez-Becerra Arquitectos/
Restaurante 'La Barbacoa'
text by Martínez-Becerra
photos by Martínez-Becerra

**design/design**

156
Luis Ramírez Jiménez,
Miguel Aguilar/Parawifi
text by Ernesto Niebla Chalita
photos by Luis Ramírez

160
Luis Ramírez Jiménez/
Ceramics
text by Luis Ramírez Jiménez
photos by Luis Ramírez Jiménez



164
Grupo Ensemble/Set of furnishing
text by Paloma Herrero Ermakova
photos by Laura Andreini

saggi/essays

168
Organopónicos Havana a
strategy of co-planning for urban
agriculture in Cuba
text by Emanuele Sommariva

172
The teaching of architecture and
town planning in Cuba
text by Joiselen Cazanave Macías

174
Between ideas and experiences:
the havana biennial and the
places of culture – conversations
with Jorge Fernández Torres and
Ana María Pedroso Guerrero
text by Christian Zecchin

178
fotografia/photography
A journey through ISA in Havana
photos by Salvatore Di Gregorio



184
**havana
bibliographical journey**
edited by Aldo De Poli

186
**itinerario contemporaneo/
contemporary itinerary**
Havana
edited by Eduardo Luis Rodríguez



194
esiti concorsi/competitions
text by Alessandro Massarente

200
**recensioni mostre e libri/
exhibition and book reviews**
texts by Aldo De Poli,
Federica Arman, Massimiliano
Azzolini, Monica Bruzzone,
Daniela Buonanno, Claudio Dolci,
Gabriele Gardini, Alessandro
Gattara, Ilaria Morcia, Carmine
Piscopo, Francesco Saverio Fera

206
new media
edited by Monica Bruzzone